

## Hinweise zur Erstellung einer Handakte für das SFP und ZSP

Zum Studienbegleitenden Fachdidaktischen Praktikum (SFP) bzw. zum Zusätzlich Studienbegleitenden Fachdidaktischen Praktikum (ZSP) ist eine Handakte zu erstellen. Auf diesem Merkblatt finden Sie Informationen und Hinweise zum Verfassen der Handakte.

### Was macht eine Handakte für das SFP bzw. ZSP in Deutsch als Zweitsprache (DaZ) aus?

- Ihre Handakte enthält einen Unterrichtsentwurf für eine Unterrichtsstunde, die Sie im Rahmen Ihres SFP bzw. ZSP geplant, durchgeführt und reflektiert haben. Diese Stunde kann mit Schüler\*innen mit geringen Sprachkenntnissen, mit Grundkenntnissen in der Alltagssprache oder mit Unterstützungsbedarf in der Bildungs- und Fachsprache (vgl. Bayr. Lehrplan Plus Deutsch als Zweitsprache) umgesetzt worden sein.
- Ihre Handakte enthält (im Unterschied zu einer Hausarbeit) einen reflexiven Anteil, da sie am Ende eines über einen längeren Zeitraum dauernden Lernprozesses, des Praktikums, steht.

### Inhaltliche Anforderungen

- Sie erstellen eine (Gesamt-)Gliederung für Ihre Arbeit und verbinden die einzelnen Teile sprachlich durch Einleitung, Überleitung(-en) und Fazit.
- Sie stellen Ihre geplante Unterrichtsstunde inklusive Stundenverlaufsplanung/ Artikulationschema mit Beschreibung der Lerngruppe, Sachanalyse sowie didaktischer und methodischer Analyse vor und reflektieren diese anschließend.
- Sie fügen Ihrer Arbeit einen Anhang (Tafelbilder, AB, Lehrwerksseiten o.ä.) bei, auf den Sie in Ihrer Arbeit an passender Stelle / an passenden Stellen verweisen.

### Formale Anforderungen

- Sie gestalten Ihre Handakte normverstoßfrei und stilistisch angemessen aus (u. a. indem Sie die Handakte bzgl. Rechtschreibung, Zeichensetzung und Ausdruck prüfen und verbessern).
- Sie verwenden mehrere, über die im Begleitseminar zur Verfügung gestellten Literatur hinausgehende, wissenschaftliche und einschlägige Quellen. Auf die Quellen verweisen Sie im Text einheitlich nach wissenschaftlichen Standards (s. Website des Lehrstuhls). Hinweis: Von Dozierenden für das Begleitseminar erstelltes (Arbeits-)Material stellt keine einschlägige Quelle dar. Den Lehrplan verwenden Sie bitte als Print-Exemplar (mit Angabe der Seitenzahl/-en).
- **Titelblatt:** Bitte verwenden Sie hierzu die auf der Website verfügbare Vorlage und fügen Sie sie in **zweifacher** Ausfertigung ein.
- Sie erstellen ein Inhaltsverzeichnis und ein vollständiges Literaturverzeichnis.
- Sie nummerieren die Seiten Ihrer Arbeit (wobei die Zählung erst nach dem Inhaltsverzeichnis, d.h. auf der ersten Textseite mit 1 beginnt).
- Sie fügen eine Eigenständigkeitserklärung (s. Website) bei.

- **Seitenspiegel:** Schriftgröße 12 pt, eine gängige Schriftart (z. B. Calibri, Arial, Times New Roman), 1,5-facher Zeilenabstand, rechter Seitenrand: 3-4 cm, linker Seitenrand: 2,5 cm, bei neuer Überschrift keine neue Seite beginnen, sondern fortlaufend schreiben.
- **Abgabetermin:** am Freitag der letzten Praktikums-/Vorlesungswoche (WiSe: Februar, SoSe: Juli)

### Literaturhinweise

Neben den Literaturhinweisen zur Vorbereitung auf das Staatsexamen DaZ (s. Website) können folgende Quellen erste einschlägige Bezugspunkte darstellen:

*Für alle Lernbereiche:*

Neugebauer, Claudia / Nodari, Claudio (2016): Förderung der Schulsprache in allen Fächern. Praxisvorschläge für Schulen in einem mehrsprachigen Umfeld. Kindergarten bis Sekundarstufe I. Zürich: Schulverlag.

Schlatter, Katja / Tucholski, Yvonne / Curschellas, Fabiola (2016): DaZ unterrichten. Ein Handbuch zur Förderung von Deutsch als Zweitsprache in den Bereichen Hörverstehen und Sprechen. Zürich: Schulverlag.

#### 1. Lernbereich 1: Hören, Sprechen und Zuhören

Ahrenholz, Bernt (2017): Mündliche Produktionen – Erwerb und Gebrauch von Sprachmitteln. In: Ahrenholz, Bernt / Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. 4. Auflage. Reihe DTP, Band 9. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, S. 230-250.

Dahlhaus, Barbara (1993): Fertigkeit Hören. Fernstudieneinheit 5. Berlin u.a.: Langenscheidt.

Dieling, Helga / Hirschfeld, Ursula (2000): Phonetik lehren und lernen. Fernstudieneinheit 21. Berlin u.a.: Langenscheidt.

Eckhardt, Andrea G. (2017): Hörverstehen in der Zweitsprache Deutsch. In: Ahrenholz, Bernt / Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. 4. Auflage. Reihe DTP, Band 9. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, S. 327-340.

Hirschfeld, Ursula / Reinke, Kerstin (2018): Phonetik im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Unter Berücksichtigung des Verhältnisses von Orthografie und Phonetik. Berlin: Erich Schmidt Verlag.

Schatz, Heide (2006): Fertigkeit Sprechen. Fernstudieneinheit 20. Berlin u.a.: Klett Verlag.

#### 2. Lernbereich 2: Lesen – mit Texten umgehen

Ehlers, Swantje (2017): Lesen. In: Ahrenholz, Bernt / Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. 4. Auflage. Reihe DTP, Band 9. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, S. 279-291.

Westhoff, Gerard (2013): Fertigkeit Lesen. Fernstudieneinheit 17. Berlin u.a.: Langenscheidt.

Wieler, Petra (2017): Vorlesen, Erzählen – ein- und mehrsprachige Kinder auf dem Weg zur Literalität. In: Ahrenholz, Bernt / Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. 4. Auflage. Reihe DTP, Band 9. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, S. 341-352.

3. *Lernbereich 3: Schreiben*

Grießhaber, Wilhelm (2017): Schreiben in der Zweitsprache Deutsch. In: Ahrenholz, Bernt / Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. 4. Auflage. Reihe DTP, Band 9. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, S. 279-291.

Kast, Bernd / Jenkins, Eva-Maria (2007): Fertigkeit Schreiben. Fernstudieneinheit 12. Berlin u.a.: Langenscheidt.

4. *Lernbereich 4: Sprache – Wortschatz und Strukturen entwickeln und untersuchen*

Apeltauer, Ernst (2017): Wortschatzentwicklung und Wortschatzarbeit. In: Ahrenholz, Bernt / Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. 4. Auflage. Reihe DTP, Band 9. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, S. 306-326.

Bohn, Rainer (1999): Probleme der Wortschatzarbeit. Fernstudieneinheit 22. Berlin u.a.: Langenscheidt.

Funk, Hermann / Koenig, Michael (2013): Grammatik lehren und lernen. Fernstudieneinheit 1. Berlin u.a.: Klett Verlag.

5. *Zur Planung, Durchführung und Evaluation von Unterrichtsstunden*

Bimmel, Peter / Kast, Bernd / Neuner, Gerhard (2011): Deutschunterricht planen Neu. Fernstudieneinheit 18. Stuttgart: Klett Verlag.

Decker-Ernst, Yvonne / Oomen-Welke, Ingelore (2017): Methoden für Deutsch als Zweitsprache. In: Ahrenholz, Bernt / Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.): Deutsch als Zweitsprache. 4. Auflage. Reihe DTP, Band 9. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, S. 440-460.

Ende, Karin / Grotjahn, Rüdiger / Kleppin, Karin / Mohr, Imke (Hg.) (2013): Curriculare Vorgaben und Unterrichtsplanung. DII - Deutsch lehren lernen, 6. München: Goethe-Institut.

Kalkavan-Aydn, Zeynep (Hg.) (2018): DaZ/DaF Didaktik. Praxishandbuch für die Sekundarstufe I und II. Berlin: Cornelsen.

Kalkavan-Aydn, Zeynep (Hg.) (2015): Deutsch als Zweitsprache - Didaktik für die Grundschule. Berlin: Cornelsen.

Mägdefrau, Jutta / Birnkammerer, Hannes (2020). Gestufte Standards für die Entwicklung von Kompetenzen in der Lehrerbildung. Sonderausgabe. PARadigma: Beiträge aus Forschung und Lehre aus dem Zentrum für Lehrerbildung und Fachdidaktik, 10. Abgerufen von <https://ojs3.uni-passau.de/index.php/paradigma/article/view/211> (16.01.2024).

Michalak, Magdalena / Kuchenreuther, Michaela (Hg.) (2017 / 4): Grundlagen der Sprachdidaktik Deutsch als Zweitsprache. Baltmannsweiler: Schneider Verlag.